

Leistungsbeschreibung

- **Bestätigen Sie die Einhaltung der Leistungsbeschreibung sowie die Gültigkeit Ihrer Angaben auf Seite 6 der Leistungsbeschreibung und fügen es den Angebotsunterlagen bei.**

Gerätebezeichnung: Teleskoplader über 3,7 to Hubkraft
Materialnummer: WM187000

1 Allgemeine Informationen

1.1 Anwendungsbereich

Der Gebrauch/ die Verwendung dieses beschriebenen Gerätes dient der Bundeswehrverwaltung für den Betrieb im Sinne von: Unterhaltung, Pflege und Schutz der zugewiesenen Liegenschaft.

Einsatz innerhalb der zu betreuenden Liegenschaften des BwDLZ Idar-Oberstein. Fahrzeug wird für das Einsatzportfolio des Geländebetreuungsdienstes benötigt. Der Teleskoplader wird für verschiedene Tätigkeiten im Bereich des Truppenübungsplatzes Baumholder eingesetzt. Zu seinen Hauptaufgaben zählt das Laden und transportieren von Schüttgut sowie be- und entladen von verschiedenen Materialien auf Paletten oder als Stückgut wie Findlinge oder Betonfertigbauteilen.

1.2 Allgemeine technisch-organisatorische Forderungen

Gefordert wird die Beachtung und Einhaltung aller für die sichere Verwendung des Gerätes relevanten europäischen und deutschen Vorschriften, Gesetze und Normen.

1.3 Verpflichtungen vom Hersteller

Ist der Auftragnehmer nicht selbst Hersteller, so hat er diesen zu verpflichten, alle in dieser Leistungsbeschreibung gestellten technischen und technisch-organisatorischen Forderungen einzuhalten.

2 Technische Forderungen

2.1 Wesentliche Merkmale

Fahrzeugtyp:

Teleskoplader mit einer Hubkraft über 3,7 to

Gewichte / Maße:

Zul. Gesamtgewicht: max. 12 to

Radstand max. 3,0 m
Gesamthöhe: max. 2,8 m
Gesamtbreite: max. 2,5 m
Bodenfreiheit: mind. 0,4 m
Gesamtlänge: max. 5,5m

Farbe:

Serienmäßig

Motor / Kühlung / :

Motor/Typ:

Dieselmotor mind. 4,5 l Hubraum, 4 Zylinder mind. Abgasstufe V

Leistung: mind. 110 kW

Nationale Zulassungsdokumentation Deutschland:
Umfasst die Zulassungsbescheinigung Teil II sowie eine Datenbestätigung und beinhaltet die vorgeschriebene Datenübertragung an das Kraftfahrbundesamt

Bereifung / Felgen:

480/80 R26

Getriebe

Stufenloses Getriebe (kombinierter hydrostatischer und mechanischer Antrieb)

Fahrgeschwindigkeit 40 km/h

Automatische Trennung zwischen Zweirad und Allradantrieb

Hydrauliksysteme:

Systembetriebsdruck mind. 250 bar

hydraulikpumpe mit mind. 130 l/m

Zusatzkreisentlastung intern und extern

Schaufel Rüttel-Modus

Elektrohydraulische Anbaugeräteverriegelung

Automatisch – hydraulische Schwingungsdämpfung

Doppelt wirkend zwei Leitungen Zusatzkreise vorne und hinten

Kraftstoffbehälter:

Kraftstoffbehälter Diesel (Stahl/Alu/Kunststoff), mind. 150 l Inhalt

AdBlue-Behälter mind. 20 l

Jeweils mit Tankverschluss abschließbar

Beleuchtung:

LED- Fahrscheinwerfer vorne und hinten inkl. Kennzeichenbeleuchtung

LED- Arbeitsscheinwerfer 360°

Jeweils 2 Stck. an der Fahrzeug Vorder- und Rückseite

Fahrerhaus innen (Ausstattung für Rechtsverkehr):

Beheizbarer und belüfteter luftgefederter Halbledersitz

Klimaautomatik

Beheizbare Front- und Heckscheibe

Heckscheibe aufklappbar

Bluetoothfähiges Radio mit FM-Stereo
2 Fahrzeugschlüssel

Hubleistung:

Nenntragfähigkeit: 6 to
Traglast bei voller Reichweite: mind. 1,5 to
Hubhöhe: mind. 7,5 m
Vorwärtsreichweite mit 1 Tonne: mind. 4 m
Absetzhöhe: mind. 6,5 m
Reißkraft: mind. 6500 daN

Anzeigegeräte:

Instrumententafel
Geschwindigkeitsanzeige in km/h
Betriebsstundenzähler und Tachometer
Motortemperatur
Füllstandsanzeige Kraftstoff und AdBlue

Sonstiges:

Getriebe – Unterbodenschutz
Schmutzabstreifer für Ausleger
Zentrale Schmierleiste

2.2 Technische Dokumentation

- ☒ Bedienungs-/Betriebsanleitung mit Wartungsvorschrift
 - ☒ Ersatzteil- und Zubehörlisten
 - ☒ Verzeichnis der Servicestellen
- Daneben gerätespezifische Dokumentationen, soweit sie herstellerseitig üblich zum Lieferumfang gehören.

Die schriftlichen Unterlagen sind in der Dokumentationssprache Deutsch dem Lieferumfang beizufügen und/oder eine digitale Ausfertigung der Unterlagen auf USB im Dateiformat .pdf.

3 Kennzeichnung

Zusätzlich zum Typenschild ist das Gerät dauerhaft mit **"BUND"** und **WM187000** zu kennzeichnen.

Die zusätzliche Kennzeichnung sollte in unmittelbarer Nähe des Typenschildes erfolgen.

4 Qualitätssicherung

Die Einhaltung der in dieser Leistungsbeschreibung gestellten technischen Forderungen ist vom Auftragnehmer auf dem Lieferschein zu bestätigen:

„Wir bestätigen, dass die erforderlichen Prüfungen durchgeführt wurden und die Leistungen mit den vertraglichen Forderungen übereinstimmen.“

5 Werkstattbetreuung / Ersatzteilversorgung

Der Auftragnehmer gewährleistet die Ersatzteilversorgung und Instandsetzungsleistung für mindestens die Dauer der gesetzlichen Gewährleistung.

Der Auftragnehmer muss eine für das Gerät angemessene zeit- und bedarfsgerechte Versorgung mit Originalersatzteilen und Instandsetzungsleistungen durch Servicestationen bzw. Vertragswerkstätten gewährleisten und nachweisen.

6 Einweisung

Der Auftragnehmer verpflichtet sich im Rahmen der Geräteauslieferung, das Personal des Auftraggebers am Bestimmungsort in die Handhabung des Betriebsgerätes, seiner Auf- und Anbauten sowie dessen Funktionalitäten theoretisch und praktisch einzuweisen.

Die Ersteinweisung am Gerät ist schriftlich (Datum, Zeit, Teilnehmer, Unterschrift des jeweiligen Teilnehmers) zu dokumentieren und anschließend zu übergeben.

Die Kosten sind im Angebotspreis enthalten.

7 Gewährleistung

Gewährleistungsfrist für Mängelansprüche: 24 Monate

8 Anlieferung

Die Anlieferung ist nur an Werktagen montags bis donnerstags von 08:00 bis 14:00 Uhr und nach vorheriger Absprache möglich. Dem Empfänger ist die Lieferung spätestens 48 Stunden vorher anzuzeigen. Die Zuständigkeit für Transport, Be- und Entladearbeiten, sowie dem Aufbau und der Montage im Zusammenhang mit dem Liefergegenstand obliegt dem Auftragnehmer. Das schließt auch die Bereitstellung der dafür benötigten Technik ein.

Personen aus Ländern der Staatenliste (im Sinne von § 13 Abs. 1, Satz 1 Nr. 17 Sicherheitsüberprüfungsgesetz (SÜG) in der jeweils aktuellen Fassung, veröffentlicht durch das Bundesministerium des Innern und für Heimat), wird grundsätzlich kein Zutritt zu Liegenschaften der Bundeswehr gewährt. Mitarbeitende des Auftragnehmers, die Angehörige von Staaten im Sinne des § 13 Abs. 1 S. 1 Nr. 17 SÜG sind, dürfen daher seitens des Auftragnehmers nicht mit Anlieferungen beauftragt werden, die einen Zutritt zu Liegenschaften der Bundeswehr erforderlich machen.

9 Zulassung

☒ Ja ☐ Nein

Fahrzeuge sind vor Auslieferung für den öffentlichen Straßenverkehr zuzulassen und mit Kennzeichen zu versehen. Die Zulassung erfolgt durch den Auftragnehmer. Für die Zulassung sind dem Zentrum Kraftfahrwesen der Bundeswehr ZKfWBw folgende Unterlagen vorzulegen:

- Beschaffungsauftrag
- die ZB II (soweit diese ausgestellt wurde),
- eine Datenbestätigung des Herstellers für Fahrzeuge mit nationaler Genehmigung, wenn keine ZB II ausgestellt wurde oder wenn in der ZB II kein Varianten-/Versionsschlüssel eingetragen wurde,
- die EG/ EWG-Übereinstimmungsbescheinigung bzw. certificate of conformance (COC) für Fahrzeuge mit EG/ EWG-Typgenehmigung,
- ein Änderungsgutachten nach § 19 Abs. 3 StVZO für Fahrzeuge eines genehmigten Typs bei nachträglichem Ein- oder Ausbau von begutachtungsrelevanten Teilen,
- das Gutachten nach § 21 StVZO oder § 13 EG-FGV (EG-Fahrzeuggenehmigungsverordnung) für Fahrzeuge mit Einzelgenehmigung,
- die evtl. bereits vorliegende Ausnahmegenehmigung nach § 70 (1) StVZO einer zivilen Behörde,
- oder ein Ausnahmeantrag bei Abweichungen,
- die benötigte Kennzeichengröße, falls diese nicht aus anderen vorgelegten Unterlagen ersichtlich ist.

Anschrift ZKfWBw:

Zentrum Kraftfahrzeugwesen der Bundeswehr Abt. Zulassung Fahrzeuge
Hardter Straße 9
41179 Mönchengladbach
Telefon: 02161/185-1323 oder -1324
Fax: 02161/185-1355

E-Mail: ZKfWBwAbtZulFzg@bundeswehr.org

Die ZB Teil II sowie alle fahrzeugspezifischen Papiere und Unterlagen, wie beispielsweise Betriebsanleitungen, technische Beschreibungen, Wartungshefte (keine abschließende Auflistung), sind bei der Übergabe bzw. Übernahme des Fahrzeugs auszuhändigen.

10 Sonstige Bestimmungen

Verweist die Leistungsbeschreibung auf definierte technische Anforderungen, insbesondere Normen, mit denen europäische und internationale Normen umgesetzt werden (d.h. DIN EN und DIN ISO) sowie internationale zivile Normen, so akzeptiert der Auftraggeber auch gleichwertige technische Ausführungen. Die Gleichwertigkeit hat der Auftragnehmer in seinem Angebot darzulegen.

Beziehen sich die Leistungsbeschreibungen auf bestimmte Güte- oder Umweltzeichen, so ist auch die Vorlage eines gleichwertigen Güte- oder Umweltzeichens bzw. Zertifikats zulässig.

Soweit die Leistungsbeschreibungen eine Konformitätserklärung einer Gutachterstelle voraussetzen, welche nach DIN EN 45011 „Allgemeine Anforderungen an Stellen, die Produktzertifizierungssysteme betreiben“ oder durch die Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH (DAkkS) akkreditiert ist, wird der Auftraggeber auch die Konformitätserklärungen anderer nationaler Akkreditierungsstellen i.S.d. der Verordnung (EG) Nr. 765/2008 akzeptieren.

Soweit die Leistungsbeschreibung Verweise auf ein bestimmtes Fabrikat mit dem Zusatz „oder vergleichbar“ enthalten, ist diese Formulierung mit dem Zusatz „oder gleichwertig“ i.S.d. § 31 VgV inhaltlich deckungsgleich.

Soweit für die Erbringung bestimmter Leistungen eine Zulassung in Deutschland (Zulassungen der Bundesländer) vorausgesetzt wird, ist diese Voraussetzung auch dann erfüllt, wenn eine vergleichbare Qualifikation bzw. Zulassung in einem anderen EU-Mitgliedstaat erworben wurde und zur Berufsausübung in Deutschland nach den Bestimmungen der Berufsankennungsrichtlinie, RL 2005/36/EG vom 30. September 2005, berechtigt. Entsprechende landesrechtliche Anmelde- und Anerkennungs-pflichten sind zu beachten.

11 Liefertermin

Der geforderte Liefertermin 30.10.2026 ist als spätester Liefertermin einzuhalten.

Ein Angebot mit einem späteren Liefertermin ist unter den Voraussetzungen gemäß Aufforderung zur Angebotsabgabe ein zulässiges Nebenangebot.

Dem Angebot ist die Lieferbedingung „Frei Empfänger“ zugrunde zu legen und das Angebot muss eine Bindefrist bis zum 28.09.2026 aufweisen.

12 Lieferanschrift

BwDLZ Idar-Oberstein
Geländebetreuung
Lager Aulenbach, Gebäude 30
55774 Baumholder

Bitte bestätigen Sie hier durch Unterschrift die Einhaltung der Leistungsbeschreibung sowie die Gültigkeit Ihrer Angaben.

Ort, Datum

Name, Vorname,
Funktion in Firma

Unterschrift, digitale Signatur,
Firmenstempel

